

Psa

Chapter 128

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

בְּרָכָיו	אֱלֹהֵי	הַיְיָ	אֱלֹהֵי	לֵב	יִשְׂרָאֵל	תִּתְּנֵנִי	יְיָ	1
-၌လမ်း-သူ၏	-ထိုသွား	ထာဝရဘုရား	ကကြောက်ရွံ့သူ	အလုံးစုံ	မငှာဂလာ-	-ထိုအဆင့်ဆင့်	သီချင်း	
H1870	H1980	H3068	H3373	H3605	H0835			

ထာဝရဘုရားကို ကကြောက်ရွံ့၍၊ လမ်းခရီးတစ် သို့ လိုက်သွားသမျှသော သူတို့သည် မငှာဂလာရှိကကြာ။

יְיָ	בְּ	אֱלֹהֵי	לֵב	י	אֱלֹהֵי	יְיָ	2
-ကို	-နှင့်ကောင်း	မငှာဂလာ--သင်၏	စား	အကကြောင်းမှာ	လက်ဖဝါး--သင်၏	ပင်ပန်းမှု	
		H0835	H0398		H3709	H3018	

ထိုသို့ပုဂ္ဂိုလ် သင်သည် မိမိလက်နှင့် လုပ် ဆောင်၍ရသော အစကို စားရလိမ့်မည်။ မငှာဂလာရှိ၍ ကောင်းစားရလိမ့်မည်။

יְיָ	לֵב	אֱלֹהֵי	אֱלֹהֵי	יְיָ	אֱלֹהֵי	אֱלֹהֵי	3
သံလွင်	-ကဲ့သို့အပင်ငယ်	သား--သင်၏	အိမ်--သင်၏	-၌အနားဝ	အသီးသီး	-ကဲ့သို့စပျစ်နွယ်	မိန်းမ--သင်၏
H2132	H8363			H3411	H6509	H1612	H0802
						: H7979	H5439

သင်၏မယားသည် သင့်အိမ်နားမှာ များစွာ အသီးသီးသော စပျစ်နွယ်ပင်ကဲ့သို့၎င်း၊ သားသမီး တို့သည် သင့်စားပွဲပတ်လည်၌ စိုက်ပျိုးသော သံလွင်ပင် များကဲ့သို့၎င်း ဖြစ်ကကြိမ့်မည်။

יְיָ	אֱלֹהֵי	אֱלֹהֵי	אֱלֹהֵי	אֱלֹהֵי	אֱ	אֱ	4
	ထာဝရဘုရား	ကကြောက်ရွံ့သူ	ယောက်ျား	ကောင်းကဏ္ဍပေး	ထိုသို့	အကကြောင်းမှာ	ကကြောက်
	H3068	H3373	H1397	H1288			H2009

ထာဝရဘုရားကို ကကြောက်ရွံ့သောသူသည် ထိုသို့ သော မငှာဂလာရှိရလိမ့်မည်။

יְ	ל	אֱ	ב	אֱ	י	אֱ	5
နု	အလုံးစုံ	ယရေရှလင်	-၌ကောင်းခင်း	-နှင့်မငှာ	-မုဒိအုန်	ထာဝရဘုရား	ကောင်းကဏ္ဍပေး--သင်၏
H3117	H3605	H3389	H2898	H7200	H6726	H3068	H1288
							: H3478

ထာဝရဘုရားသည် ဇိအုန်တောင်ပေါ်က ကောင်းကဏ္ဍပေးတော်မူ၍၊ ယရေရှလင်မှခြံရံသော ကောင်းကျိုးကို တသက်လုံးမငှာရလိမ့်မည်။

אֱ	ל	אֱ	אֱ	אֱ	6
ကုသရလေ	-အပေါ်	ငါမြဲသက်ခင်း	-သို့သား--သင်၏	သား	-နှင့်မငှာ
H3478		H7965			H7200

မိမိသားသမီးတို့၌ သွားမငှာသော သားသမီး တို့ကိုလည်း မငှာရလိမ့်မည်။ ကုသရလေအမျိုး၌ ငါမြဲဝပ် ခင်း ရှိပါစေသော။